



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2020-3**

under the

**VICTIMS SERVICES ACT
(O.C. 2020-6)**

Filed February 5, 2020

1 *Section 3 of New Brunswick Regulation 91-67 under the Victims Services Act is repealed and the following is substituted:*

3 For the purposes of subsection 15(2) of the Act, the surcharge referred to in subsection 15(1) of the Act that is payable by a person is an amount equal to 20% of

- (a) a fine or money penalty imposed when a person is convicted of an offence under an Act of the Legislature or a regulation under an Act of the Legislature,
- (b) a payment made under an Act of the Legislature or a regulation under an Act of the Legislature, on which payment the person is deemed to have been convicted of an offence,
- (c) the combined total of the fine or money penalty described in paragraphs 14(5)(a) and (b) of the *Provincial Offences Procedure Act* when a person makes a payment in accordance with subsection 14(1) or (2) of that Act in respect of an offence charged in a ticket served on the person under that Act, or
- (d) the combined total of the fine or money penalty described in paragraphs 16.8(3)(a) and (b) of the *Provincial Offences Procedure Act* when a person makes a payment in accordance with subsection 16.8(1) or

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2020-3**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES SERVICES AUX VICTIMES
(D.C. 2020-6)**

Déposé le 5 février 2020

1 *L'article 3 du Règlement du Nouveau-Brunswick 91-67 pris en vertu de la Loi sur les services aux victimes est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

3 Aux fins d'application du paragraphe 15(2) de la Loi, le montant supplémentaire qu'est tenue de payer la personne visée au paragraphe 15(1) de celle-ci correspond à 20 % de l'un des montants suivants :

- a) toute amende ou peine pécuniaire qui lui est imposée par suite d'une déclaration de culpabilité pour infraction à une loi de la Législature ou à l'un de ses règlements;
- b) tout paiement qu'elle effectue en application d'une loi de la Législature ou de l'un de ses règlements, par suite duquel elle est réputée avoir été déclarée coupable d'une infraction;
- c) la somme de toutes amendes et pénalités pécuniaires visées aux alinéas 14(5)a) et b) de la *Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales*, s'agissant du paiement qu'elle effectue en conformité avec le paragraphe 14(1) ou (2) de celle-ci relativement à une infraction portée sur une billet de contravention qui lui a été signifié en vertu de cette loi;
- d) la somme de toutes amendes et pénalités pécuniaires visées aux alinéas 16.8(3)a) et b) de la *Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales*, s'agissant du paiement qu'elle effectue en conformité avec le paragraphe 16.8(1) ou (2) de celle-ci relative-

(2) of that Act in respect of an offence charged in a violation ticket served on the person under that Act.

ment à une infraction portée sur une billet de violation qui lui a été signifiée en vertu de cette loi.

2 This Regulation comes into force on March 2, 2020.

2 Le présent règlement entre en vigueur le 2 mars 2020.

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés